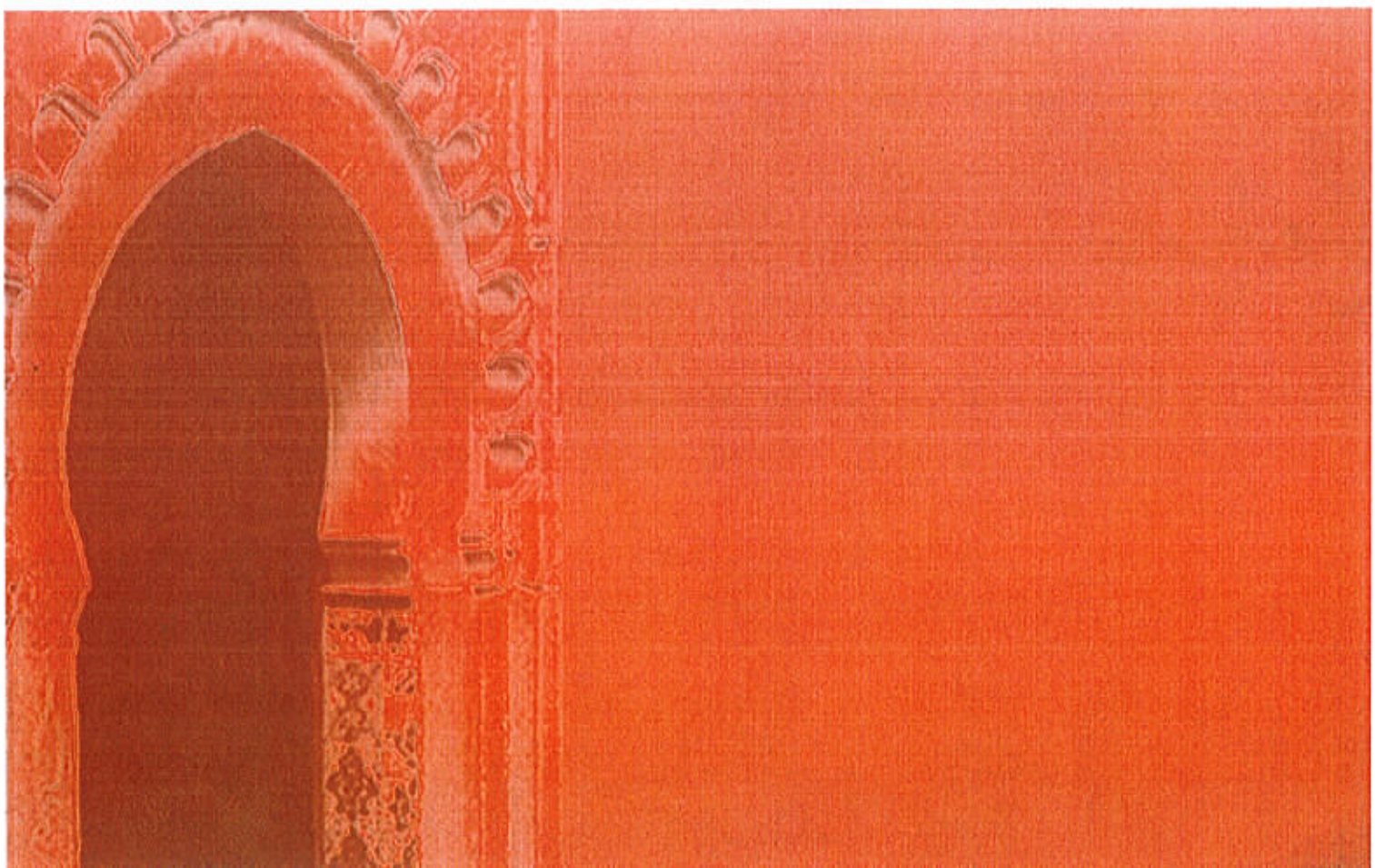
Sajjad Haider & Co.
CHARTERED ACCOUNTANTS

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة
(شركة مساهمة عامه)

البيانات المالية الموجزة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠م (غير مدققة)



شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامه)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية
لفترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠م (غير مدققة)

المحتويات	الصفحات
تقرير مراجع البيانات	١
الميزانية العمومية	٢
حساب الأرباح والخسائر	٣
بيان التغييرات في حقوق المساهمين	٤
بيان التدفقات النقدية	٥
إيضاحات حول البيانات المالية	٦ – ٩

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلي السادة أعضاء مجلس الإدارة شركة دبي للتطوير – شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا الميزانية العمومية المرحلية المرفقة شركة دبي للتطوير – شركة مساهمة عامة ("الشركة ") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والبيانات المرحلية للإيرادات والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين المتعلقة بها لفترة التسعة اشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي اعطاء استنتاج حول البيانات المالية المؤجزة المرحلية استنادا إلي اعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق علي مهام المراجعة " مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المنشأة المستقل تتالف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الاخرى. إن مجال عملية المراجعة اقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لاتمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فاننا لا نبدي رايا بخصوص التدقيق.

النتيجة

استنادا إلي مراجعتنا لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

سجاد حيدر وشركاهم
محاسبون قانونيون
(محمد نفيس رقم ١٦٥)

سجاد حيدر وشركاهم محاسبون قانونيون
ص.ب: ٣٢٥١
دبي - ا.ع.م.
P.O. Box : 3251
Dubai - U.A.E.
SAJJAD HAIDER & CO. CHARTERED ACCOUNTANTS

دبي، الامارات العربية المتحدة
١٨ اكتوبر ٢٠١٠

Office 8 A,
Dubai Creek Tower
Baniyas Street
PO Box 3251
Dubai, UAE
Tel: (9714) 2222126
Fax: (9714) 2238881
mail@sajjadhaider.com
www.sajjadhaider.com

Sajjad Haider & Co is a member of Nexia International, a worldwide network of independent accounting and consulting firms.

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

الميزانية العمومية المرحلية ، كما هي بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاحات	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
الموجودات			
الأصول الثابتة	٣	–	–
الأصول المتداولة			
سلف والذمم مدينه	٤	١٩٥,٠٥٥	٤٧,٢٩٦
نقدية وأرصدة بنكية	٥	١٩,٠٩٦,١٥٢	١٨,٦٩٦,٣٣١
		١٩,٢٩١,٢٠٧	١٨,٧٤٣,٦٢٧
مجموع الموجودات		١٩,٢٩١,٢٠٧	١٨,٧٤٣,٦٢٧
حقوق المساهمين			
رأس المال	٦	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني	٧	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي العام	٨	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
أرباح غير موزعة		٢,١٦٧,٨٣٦	١,٧٤٠,٠٨١
		١٨,١٦٧,٨٣٦	١٧,٧٤٠,٠٨١
مطلوبات غير متداولة			
مخصص مكافأة خدمة الموظفين		٢٤٠,٠٠٠	٢٤٠,٠٠٠
مطلوبات متداولة			
دائنون وأجور مستحقه	٩	٤٦٠,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠
مستحق إلى شركات تابعة	١٠	٨١,٨٧١	٤٧,٠٤٦
ربح السهم غير المطلوب		٣٤١,٥٠٠	٣٤١,٥٠٠
		٨٨٣,٣٧١	٧٦٣,٥٤٦
مجموع المطلوبات و حقوق المساهمين		١٩,٢٩١,٢٠٧	١٨,٧٤٣,٦٢٧

تشكل الإيضاحات المرفقة ، جزءا لايتجزأ من هذه البيانات المالية .

عضو مجلس الإدارة

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان الإيرادات المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠م (غير مدققة)

	إيضاحات	تسعة أشهر المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	تسعة أشهر المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ درهم
العائدات			
الفائدة المكتسبة عن الودائع الثابتة		٦٠٠,٢٣٠	٦٧٧,١٩٦
مصاريف تشغيل		(١٧٢,٤٧٥)	(٢١٤,٢٥٢)
أرباح الفترة		٤٢٧,٧٥٥	٤٦٢,٩٤٤
ربح ا لسهم ا لواحد		٠،٠٤٢٨	٠،٠٤٦٢

تشكل الإيضاحات المرفقة ، جزءا لايتجزأ من هذه البيانات المالية .

عضو مجلس الإدارة

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠م (غير مدققة)

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي العام درهم	أرباح متراكمة درهم	الإجمالي درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,١٤٤,٤١٣	١٧,١٤٤,٤١٣
الارباح عن الاشهر تسعة الى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	–	–	–	٤٦٢,٩٤٤	٤٦٢,٩٤٤
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٧,٣٥٧	١٧,٦٠٧,٣٥٧
الارباح عن الأشهر الثلاثة الى ٣١ د يسمبر ٢٠٠٩	–	–	–	١٣٢,٧٢٤	١٣٢,٧٢٤
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٨١	١٧,٧٤٠,٠٨١
الارباح عن الاشهر تسعة الى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	–	–	–	٤٢٧,٧٥٥	٤٢٧,٧٥٥
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٦٧,٨٣٦	١٨,١٦٧,٨٣٦

تشكل الإيضاحات المرفقة ، جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية .

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلية
لفترة التسعة أشهرالمنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠م (غير مدققة)

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ درهم
السيولة النقدية من النشاطات التشغيلية		
أرباح الفترة	٤٢٧,٧٥٥	٤٦٢,٩٤٤
التغيرات في رأس المال		
سلف وذمم مدينه	(١٤٧,٧٥٩)	(٨,٨١٣)
دائنون وأجور مستحقة	٨٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
مبلغ مستحق إلي الشركات تابعة	(٣٤,٨٢٥)	(٧٧,٢٩٥)
النقد الصافي الناتج من قبل النشاطات التشغيليه	٣٩٩,٨٢١	٤٥١,٨٣٦
الزيادة في النقد والأرصدة البنكية	٣٩٩,٨٢١	٤٥١,٨٣٦
النقد ومعادلات النقد في ١ يناير	١٨,٦٩٦,٣٣١	١٨,٠٥٦,٦٥١
النقد ومعادلات النقد في نهاية الفترة (ملاحظه ١١)	١٩,٠٩٦,١٥٢	١٨,٥٠٨,٤٨٧

تشكل الإيضاحات المرفقة ، جزءا لايتجزأ من هذه البيانات المالية .

شركة دبي للتطوير (ش م ع)
(شركة مساهمة عامة)
دبي ، دولة الإمارات العربية المتحدة

ايضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠(غير مدققة)

١ . الوضعية القانونية ، والنشاطات

إن شركة دبي للتطوير (ش م ع) ، هي شركة ذات مسؤولية محدودة ، والتي تم تأسيسها أساسا في دبي ، بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٧٥م ، بمرسوم أميري ، ثم أصبحت شركة مساهمة عامة في عام ١٩٩٧م ، بموجب القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة ، بشأن الشركات التجارية رقم (٨) لعام ١٩٨٤م (وتعديلاته) .

كما تمت حيازة قطعة أرض في الراشديه مردف من قبل الشركة ، من أجل تطوير بلدة منطقة جديده ، وبيع قطع الأراضي من أجل إنشاء منازل خاصه . وقد تم استكمال أعمال التطوير ، وتم بيع قطع الأراضي المطوّرة من أجل أغراض تجارية وسكنية ، أو تم استغلالها من أجل تطوير المناطق العامه والمرافق الأخرى.

٢ . سياسات محاسبية هامة

إن السياسات المحاسبية الهامة ، التي تم تبنيها في إعداد البيانات المالية ، هي كما يلي :

أ. العرف المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية ، وفق عرف التكلفة التاريخية .

ب. الأصول الثابتة

إن الأصول الثابتة مبينة حسب التكلفة التاريخيه .

تم استهلاك كلفة الأصول الثابتة بموجب أقساط سنوية متساوية ، على مدى أعمار الإستعمال المقدره للأصول ، كما يلي :

سيارات	٣ سنوات
مكتب	٥ سنوات
تجديد مكتب	٥ سنوات

ج . الأرض من أجل البيع والتطوير

تم بيع جميع الأراضي المتوفرة للبيع ، وليست هنالك أي قطع أراض متوفرة للبيع.

د. مكافأة نهاية خدمة الموظفين

تم عمل مخصص من أجل مكافأة نهاية خدمة الموظفين ، على أساس قانون عمل دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٠.

ه. البيانات المالية الموجزة المرحلية

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لاتحتوي على جميع المعلومات والافصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التى تعد وفقا لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية. بالإضافة لذلك فان النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ لا تثير بالضرورة إلي النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣ . الأصول الثابتة

	أثاث ومعدات مكتب	تجديد المكتب	المجموع
	درهم	درهم	درهم
الكلفة			
بتاريخ ١ يناير ٢٠١٠	٢١٧,١٥٠	٢٠٠,٠٠٠	٤١٧,١٥٠
مشتريات	–	–	–
استبعادات	–	–	–
بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٢١٧,١٥٠	٢٠٠,٠٠٠	٤١٧,١٥٠
استهلاك			
بتاريخ ١ يناير ٢٠١٠	٢١٧,١٥٠	٢٠٠,٠٠٠	٤١٧,١٥٠
استهلاك السنة	–	–	–
عن استبعادات	–	–	–
بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٢١٧,١٥٠	٢٠٠,٠٠٠	٤١٧,١٥٠
صافي القيمة الدفترية			
بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	–	–	–
بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	–	–	–

٤ . السلف والذمم المدينه

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
سلف ايجار المكتب	٤,٨١٥	٤,٦٠٨
الرخصة التجارية المدفوعة مقدما	٥,٦٩٤	–
فائدة مستحقه	١٨٢,٧٠٤	٤٢,٦٨٨
	١٩٥,٠٥٥	٤٧,٢٩٦

٥ . نقدية وأرصدة بنكية

نقدية في البنك		
– في حسابات الودائع الثابتة	١٩,٠٢١,١٠٤	١٨٦,٨٧,٩٧٨
– في الحساب الجاري	٧٥,٠٢٦	٨,٣٣١
نقدية في الصندوق	٢٢	٢٢
	١٩,٠٩٦,١٥٢	١٨٦,٩٦,٣٣١

٦ . رأس المال

المصدر والمدفوع بالكامل		
١٠,٠٠٠,٠٠٠حصة ، قيمة كل حصه ١درهم.	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠

٧ . الاحتياطي القانوني

بناء على عقد تأسيس الشركة ، تم تحويل ١٠ بالمائة من الأرباح الى الاحتياطي القانونى ولحد أقصى ٥٠ بالمائة من قيمة حصص رأس المال . إن الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع.

٨. الاحتياطي العام	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
رصيد مرحل	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠

٩. دائنون وأجور مستحقه		
دائنون آخرون	٤٦٠,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠

١٠ . مستحق إلى شركات تابعة		
الملا للإنشاءات (ش . ذ . م .) ، دبي .	١٠,٨٨٣	١٠,٨٨٣
محمد وعبيد الملا ، دبي	٧٠,٩٨٨	٣٦,١٦٣
	٨١,٨٧١	٤٧,٠٤٦

١١. نقد وأرصدة بنكيه	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ درهم
نقدية في البنك		
- في حسابات الودائع الثابتة	١٩,٠٢١,١٠٤	١٨,٤٩٤,٩٦٦
- في الحساب الجاري	٧٥,٠٢٦	١٣,٣٣١
نقدية في الصندوق	٢٢	١٩٠
	١٩,٠٩٦,١٥٢	١٨,٥٠٨,٤٨٧

١٢. مطلوبات طارئة

هناك قطعتين ارض كانت مملوكة لها قضية مرفوعة ضد الشركة مقابل تحديد قطع أراضيهم . القضية الأولى أحيلت من قبل محكمة الابتدائية و القضية الثانية لاتزال مفتوحة في المحكمة. من الصعوبة تثمين نتيجة لهذه القضايا في هذه المرحلة المبكرة.